Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 105 (1979)

Heft: 3: Swissbau 77, Bâle 20-25 février 1979

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ingénieurs et architectes

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

No 3/79

1er février 1979

universitaires (SEATU)

Société des éditions Organe officiel des associations techniques

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

Rédaction

105e année

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA rédacteur

Impression:

Imprimerie La Concorde 1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la

Abonnements

Un an. Suisse Fr. 75.-Un an, étranger Fr. 80.-Prix du numéro, Suisse Fr. 5 .-Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),

No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

Siège central: Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich Tél. (01) 26 97 40

Schweizer ngenieur und

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Numéro 1/2/79

Restaurierung des « Neuhauses » an der Wühre in Zürich. Von E. Eidenbenz, Zürich Bemessung von kreisförmigen Tunnelendwänden aus unbewehrtem Beton. Von M. Gysel, Baden 9 Schwierigkeiten bei der Einführung der Solarenergie 11 Solarkollektoren sind vergleichbar 13

Numéro 3/79

Das Schweizer Gesamtenergiekonzept: Grundzüge — Optionen -Konsequenzen. Von Michael Kohn, Zürich Das neue Kurszentrum des Kantonalen Baumeisterverbandes Zürich in Effretikon

Sommaire

Concours	В9
Congrès	B10
Industrie et technique	B10
EPFL	B10
Vie de la SIA	B10
SWISSBAU 79	B10

Béton précontraint

Ouvrages remarquables précontraints autres que ponts et bâtiments construits en Suisse entre 1970 et 1974

21

Actualité

Le pétrole — une important matière première pour l'industrie chimique	te 27
Première centrale héliothermique au sodium liquide	28
L'ASE prend position au sujet de l'initiative antinucléaire	28
SWISSBAU 79	B11
Bibliographie	B12
Documentation générale	B12

Dans le prochain numéro:

Informations SIA

Expérimentation architecturale

Une introduction à la conservation de la pierre

Couverture





Photo du haut: Jeddah, Arabie Séoudite, 1976-78. Construction de la centrale thermique et de l'usine de dessalement de l'eau de mer.

Photo du bas: Voie Express du nord Photo du bas: Voie Express au nora Abidjan-N'Douci, Côte d'Ivoire, 1975-81. Autoroute à 2×2 voies reliant Abidjan au nord du pays: Longueur des 1^{re} et 2^e étapes: env.

Ces ouvrages ont été réalisés en association avec une ou plusieurs entre-

Activité suisse et étrangère dans les entreprises

Depuis les années 1974/75 le volume des constructions en Suisse a reculé de 35 %. A cette diminution générale correspond une rétraction équivalente à l'intérieur de chaque ent eprise. L'organisation de celles-ci a dû être adaptée aux possibilités restreintes qu'offre le marché. Cette restructuration touche fatalement aussi les cadres expérimentés qui représentent le knowhow technique et gestionnaire. Une activité à l'étranger orientée vers des grands chantiers et des ouvrages d'une certaine complexité technique permet non seulement d'appliquer utilement les connaissances et l'expérience accumulées par l'activité du passé, mais aussi de développer le know-how de l'entreprise et de la conduire ainsi vers des horizons nouveaux. Ceci pour autant qu'en Suisse également, l'entreprise ait accès à un volume de travaux suffisant à constituer une base indispensable pour les travaux à l'étranger. Là où tel est le cas, les entreprises pourront, malgré la récession du marché, préserver leur capacité et continuer à être aptes aux grandes tâches du futur.

F. Marti Conrad Zschokke SA 42, rue du 31-Décembre 1211 Genève 6

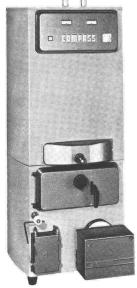
L'économique marque suisse

aux nombreux Swissbau 79: avantages

Halle 26, Stand 555

Chaudière combinée CD 680

Compass, un produit de qualité suisse, réunissant économie, progrès technique, libre choix du combustible et forme étudiée. Et tout cela à un prix extraordinairement avantageux!



* économique à l'achat, au montage, en espace, au fonctionnement et à l'entretien.

Autres avantages:

isolation optimale

- chambre de combustion selon les dernières directives de la Commission féd. pour l'hygiène de l'air excellente combustion
- foyers séparés pour combustibles solides et liquides
- «conduite d'échauffement» empêchant la corrosion par les gaz de fumée
- vanne mélangeuse avec moteur électrothermique silencieux incorporé et câblé dans la chaudière
- boiler réglable indépendamment de la température de la chaudière, sans pompe de charge supplémentaire
- possibilité de préparer de l'eau chaude en été avec l'électricité
- nettoyage facile par une grande ouver-ture du boiler (Ø 28 cm)
- transport sans problèmes (livraison en 2 parties), spécialement indiqué pour les transformations d'anciens immeubles et toutes modifications
- montage facile; assemblage en moins de
- service de fabrique impeccable (4 centrales, 20 monteurs) Demandez notre prospectus détaillé.

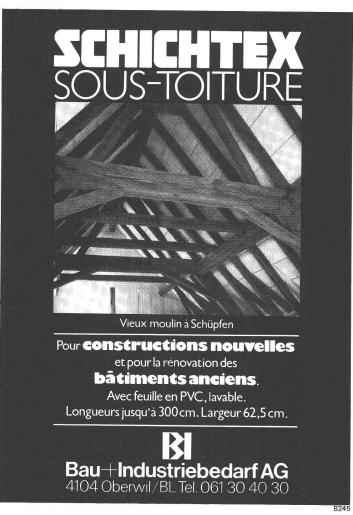


Stücklin & Cie SA Construction de chaudières et appareils Tél. 061/94 36 22 4414 Füllinsdorf

1315 La Sarraz Tél. 021/87 70 70

WPM





SWISSBAU 79, Halle 23, stand 423



Forage et découpage du béton pour bâtiments et génie civil

A. WIRTNER - 58, route de Vevey Tél. (021) 29 70 81 - CH-1009 Pully-Lausanne

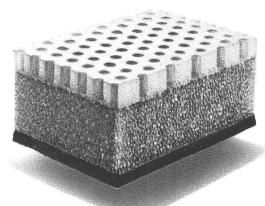
ARCHITECTES, INGENIEURS, ENTREPRENEURS

Nous effectuons des percements et des découpages du béton armé.

Précis, propre, ni vibration, ni bruit. Intervention rapide.







C'est une famille de produits qui nous protegent du bruit: ils étouffent le bruit dans «l'œuf».

Les Idikell M forment un système complet de matériaux destinés à l'insonorisation industrielle. Ces matériaux insonorisants à base de textiles, de mousses synthétiques ou de fibres de verre sont assemblés sous forme de panneaux ou de sandwichs autocollants et assurent une réduction efficace du bruit au lieu même de son émission.

Exemples d'emploi des Idikell M:

habillage de machines
éléments de façades
voitures automobiles
parois de séparation
machines des services de voirie
appareils électroménagers
machines et engins de chantiers
baignoires, éviers
autocars

Appelez-nous si vous voulez en savoir plus sur ces étonnants produits et sur leurs possibilités d'application.



Siegfried Keller SA

Produits d'insonorisation 8306 Brüttisellen Téléphone 01/833 02 81 Télex skagb 57174



Symbole d'une longue durée de vie:

EUMATE

Vases d'expansion de sécurité. Le bon système pour toute installation de chauffage et réfrigérante!

En tête depuis des années, largement éprouvés! Il existe des systèmes d'expansion PNEUMATEX pour tous les domaines d'utilisation : du simple chauffage central en passant par les installations de grands volumes jusqu'aux systèmes spéciaux les plus compliqués.

PNEUMATEX - sécurité et service impeccable ... la vraie aualité suisse!

Halle 26, Stand 555





Ce que vous offre chaque installation PNEUMATEX:

- système simple et sûr (brev.)
- haute qualité du matériel et de l'usinage (non-corrosif)
- prix avantageux

...à chaque automate PNEUMATEX s'ajoutent encore:

- construction économisant de la place
- réglage simple
- montage simple (en partie même livré prêt à être enfiché)

De plus, le service fiable et rapide d'une organisation impeccable!

Demandez notre documentation détaillée.



Stücklin & Cie SA Construction de chaudières et appareils 4414 Füllinsdorf Tél. 061/94 36 22

1315 La Sarraz Tél. 021/87 70 70

WPW



Vente et dépôts

 Vente et dépôts

 Aigle
 Gétaz Romang SA
 025 / 2 :

 Basel
 W. Tschopp
 061/50 :

 Bern
 Alb. Wahlen AG
 031/41 :

 Biel/Bienne
 Sabag AG SA
 032/22 :

 Bulle
 E. Glasson + Cie SA
 029/ 2 :

 Bussigny
 Gétaz Romang SA
 021/89 :

 Châtel-St-Denis
 Gétaz Romang SA
 021/80 :

 Châtel-St-Denis
 Gétaz Romang SA
 021/56 :

 Delémont
 Matériaux Sabag SA
 066/21

Flüelen Fribourg/Givisiez Giubiasco Les Moulins Palézieux Payerne Reichenburg SZ

B. Ziegler Glasson Matériaux SA Edilcentro SA Sabag + Baumaterial AG Gétaz Romang SA E. Glasson + Cie SA E. Glasson + Cie SA J. Rapin SA Total-Erdöl AG E. Glasson + Cie SA

Sion La Souste/Susten Thun Vevey Visp/Viège Winterthur

Roveredo (Mesolcina) Edilcentro SA Gétaz Romang SA Gétaz Romang SA Baumaterial AG Thun Gétaz Romang SA Gétaz Romang SA Baumaterial AG Streiff Baumaterial AG

muhlebach

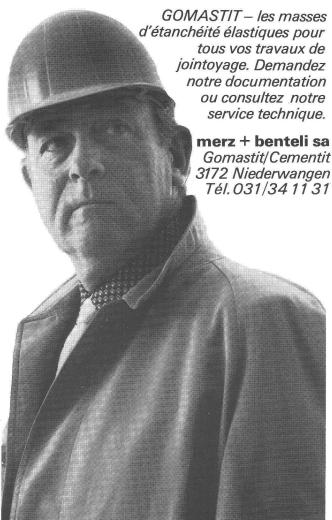
osition de t

«Ingénieurs et architectes suisses» l un support publicitaire de haut niveau!

La raison en incombe non seulement à la qualité des produits, mais également à l'appui technique sérieux de la maison merz + benteli sa, ainsi qu'à sa participation lors de cas de garantie. En plus de cela, le fabricant de GOMASTIT est toujours prêt à tenir compte des vœux spéciaux du client dans de brefs délais.

Je suis également d'avis que l'on devrait aujourd'hui donner la préférence aux masses d'étanchéité de marque suisse surtout lorsque la qualité et le service à la clientèle sont pour le moins égaux aux produits de fabrication étrangère.)

SWISSBAU 79, halle 23, stand 445



merz + benteli sa

Idikell B



Les Idikell B sont des éléments absorbants simples ou doubles, à base textile, servant de revêtement pour murs et plafonds. Les types d'éléments B 201, B 202 et B 208 forment un système absorbant conçu spécialement pour les locaux bruyants.

Exemples d'emploi des Idikell B:

stands de tir	
murs et plafonds de bui	reaux
ateliers de tissage	
hôtels	
imprimeries	
jeux de quilles	
salles de machines	-
bars	
restaurants	

Appelez-nous si vous voulez en savoir plus sur ces étonnants produits et sur leurs possibilités d'application.

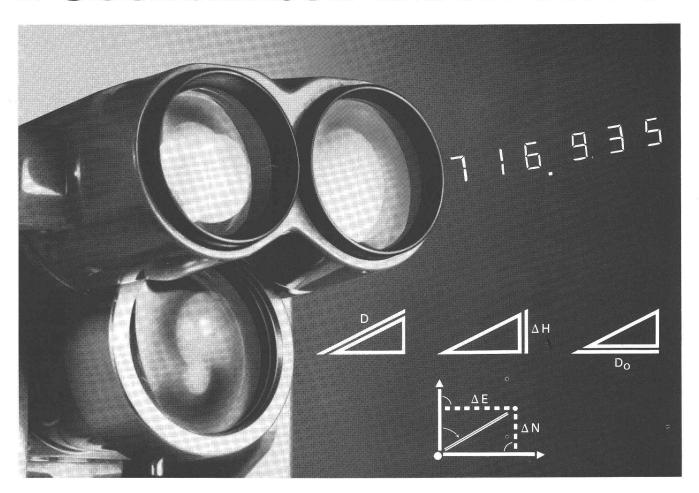


Siegfried Keller SA

Produits d'insonorisation 8306 Brüttisellen Téléphone 01/833 02 81 Télex skagb 57174



Portée augmentée. Confort accru. Possibilités nouvelles.



Le Distomat DI3S.

On mesure avec le réflecteur à 1 prisme jusqu'à 1000 m, avec celui à 3 prismes jusqu'à 1600 m et avec celui à 9 prismes jusqu'à 2000 m et cela par simple pression d'un bouton. L'écart type σ de chaque mesure est indiqué et donne de l'assurance à l'opérateur. Outre la distance oblique, le DI3S livre aussi à la demande la distance horizontale, la dénivelée et même les différences de coordonnées. Une mesure répétitive indique la distance oblique toutes les 3 secondes, un

grand avantage pour les implantations. Les angles pour les calculs demandés sont introduits par clavier à 10 touches et l'indication est à portée d'œil. Avec son principe modulaire le DI3S est adaptable comme son prédécesseur aux théodolites Wild T1, T16, T2. Sur les nouveaux modèles T1/T16, la lunette avec le DI3S monté est basculable. Demandez notre prospectus G1 329f ou mieux faites vous montrer ce nouveau système de mesure.

B247

Wild Heerbrugg SA CH-9435 Heerbrugg/Suisse

